PRESS CLIPPING SHEET

PUBLICATION:	**Al Akhbar Al Youm**
DATE:	**28-March-2015**
COUNTRY:	**Egypt**
CIRCULATION:	**600,000**
TITLE :	**The Second Annual Egyptian Hemato-Oncology Group EHOG Conference:** **Chronic Myeloid Leukemia (CML) – From Fatal to Curable Disease** **The number of CML patients requiring bone marrow transplants has dropped to less than 3%**
PAGE:	**06**
ARTICLE TYPE:	**Agency Generated News**
REPORTER:	**Ahmed Hamedy**
AVE:	**24,500**

انعقد المؤتمر السنوى الثانى للجمعية المصرية لأورام الدم لمناقشة كل ما هو جديد فى تشخيص أمراض وأورام الدم وعلاجها.

وتناول المؤتمر بوجه خاص أحدث التطورات فى علاج سرطان الدم الميلودى (CML)، خاصة بعد ظهور الجيل الثانى من العلاجات الموجهة، وذلك بحضور نخبة كبيرة من أطباء وأساتذة أمراض الدم، ومن بينهم د. حسام كامل، أستاذ أمراض الدم بالمعهد القومى للأورام والذى حصل مؤخراً على جائزة الدولة التقديرية فى العلوم التكنولوجية المتقدمة فى مجال الطب، تتويجًا لما قدمه للجامعة بصفة عامة خلال توليه رئاستها، ولأبحاثه العلمية فى مجال زراعة نخاع العظام والخلايا الجذعية بوجه خاص.

خلال المؤتمر السنوى الثانى للجمعية المصرية لأورام الدم:

سرطان الدم.. تحول من مرض قاتل إلى قابل للشفاء.. وانخفاض نسبة زرع النخاع إلى أقل من ٣٪

تقرير
أحمد حمدى

هذا السرطان من مرض قاتل إلى مرض يمكن علاجه والتحكم فيه لمدى تقدمه.

ومن جانبه أكد الدكتور حسام كامل، أستاذ أمراض الدم بالمعهد القومى للأورام أن ظهور الجيل الثانى من العلاجات الموجهة ساهمت فى زيادة معدلات الشفاء من مرض سرطان الدم الميلودى بشكل كبير وغير مسبوق.

وقال كامل خلال المؤتمر السنوى الثانى للجمعية المصرية لأورام الدم إن العلاج الموجه ساهم فى خفض تعداد مرضى سرطان الدم الميلودى (CML) الذين يخضعون لعمليات زرع النخاع من ٣٤ ٪ إلى أقل من ٣ ٪ خلال الـ٥ أعوام الماضية.

د. حسام كامل

وأوضح كامل أنه خلال الـ٥٠ عاما الماضية حدثت طفرة طبية فى علاج سرطان الدم الميلودى (CML). وقال كامل أن تطور العلاج خلال تلك الفترة ساهم فى تحويل هذا السرطان من مرض غير قابل للشفاء إلا باجراء عمليات لزرع النخاع إلى مرض قابل للشفاء التام باستخدام العلاجات الموجهة.

كما لفت أستاذ أمراض الدم بالمعهد القومى للأورام أنه من مواصفات مرض سرطان الدم الميلودى أنه ينشأ عن تغير فى جين واحد وهو جين BCR-ABL الذى ينتج عنه بروتين تيروسين كيناز. واستطرد كامل قائلا: «هذا يجعل وظيفة الادوية الموجهة سهلة حيث تقوم باستهداف هذا الجين الواحد فقط، وذلك على عكس كثير من الأمراض الأخرى التى تنشأ عن تغير فى أكثر من جين، مما يحد من معدلات الشفاء».

وناشدت الدكتورة منال الصردى، أستاذ ورئيس وحدة أبحاث الدم الوراثية بجامعة الاسكندرية، وزارة الصحة من أجل الاستمرار فى توفير العلاجات الموجهة للمرضى غير القادرين وأوضحت الصردى ان العلاجات الموجهة تساعد على تحقيق معدلات شفاء عالية، وفى كثير من الأحيان يصل المرضى إلى مرحلة الشفاء التام ونوهت بأن معدلات الوفاة جراء هذا المرض فى الماضى، قبل ظهور تلك العلاجات، كانت مرتفعة جدا وكانت معدلات الشفاء لا تتعدى ٢٠٪.

وأشادت الدكتورة منال الصردى بجهود وزارة الصحة لتوفير العلاجات الموجهة للمرضى غير القادرين من خلال التأمين الصحى والعلاج على نفقة الدولة، موضحة أن الحصول على تلك العلاجات كان يمثل عقبة فى الماضى نظرًا لارتفاع أسعارها.

وأشرف الغندور، أستاذ أمراض الدم ووكيل كلية الطب بجامعة الإسكندرية، قال إن العلاجات الموجهة الجديدة المستخدمة فى علاج سرطان الدم الميلودى عبارة عن جيل أول وثان.

وأوضح الغندور خلال المؤتمر الثانى للجمعية المصرية لأمراض الدم أن الجيل الأول يطلق على «جلفبك» ومادته الفعالة «ايماتينيب» وهو الدواء الذى منح المرضى أملاً فى العلاج لأول مرة.

وأشار أستاذ أمراض الدم إلى أن الجيل الثانى من العلاج الموجه للقضاء على مرض سرطان الدم الميلودى هو «تاسيجنا» ومادته الفعالة «نيلوتينيب». ويمثل نقلة نوعية فى تاريخ علاج سرطان الدم.

ونوه الغندور إلى الجيل الثانى من العلاج الموجه تمكن من تحسين معدلات بقاء المرضى على قيد الحياة، لتصل إلى ٤٥-٨٥٪ مقارنة بأدوية الجيل الأول.

وأكد الدكتور أشرف الغندور أن سرطان الدم «الميلودى» يعد مرضًا خبيثًا يصيب الخلايا المكونة للدم التى تتواجد فى النخاع العظمى، ومن ثم ينتقل المرض إلى الدم، وقد يصل إلى أجزاء الجسم الأخرى.

وأوضح الغندور أن معدلات الإصابة بمرض سرطان الدم الميلودى تصل إلى ١,٥٪ بين كل ١٠٠ ألف شخص سنويًا، بمتوسط عمر ٤٠ عاما للمريض.

كما لفت إلى أن النجاح الهائل فى ايجاد علاج لهذا المرض يعتبر انطلاقة طبية فى علاج الأورام بصفة عامة، وأورام الدم بصفة خاصة، مشيرا إلى أنه ومنذ عشر سنوات، نجحت العلاجات الموجهة فى تحويل

Translation

The second annual Egyptian Hemato-Oncology Group EHOG conference discussed latest advances in the diagnosis and treatment of leukemia with a focus on the treatment of Chronic Myeloid Leukemia (CML) - which affects bone marrow hematopoietic cells – after the appearance of the second generation of targeted treatments. It was attended by renowned hematology experts, including Dr. Hossam Kamel,

PRESS CLIPPING SHEET

Professor of Hematology at the National Cancer Institute and former Cairo University President, recently bestowed with the nation's discretionary award for advanced technological sciences in the field of medicine, crowning his achievements and services to the university, with a special emphasis on his scientific research in the areas of bone marrow transplants and stem cells.

"CML is a malignant disease which affects bone marrow hematopoietic cells, then spreading to the blood and potentially reaching other parts of the body. The annual incidence rate for is around 1.5% in every 100,000 people, with an average patient age of 40," said Dr Ashraf El Ghandour, Professor of Hematology and Vice of Dean of the Alexandria University Faculty Medicine. It is important to emphasize the significant successes achieved in the treatment of this disease, as they represent a medical breakthrough in cancer treatment in general and in the treatment of leukemia especially. "Over a time-span of only ten years, targeted treatments have transformed CML from a fatal to a curable disease."
The first generation "Glivec" with the active ingredient "Imatinib", was the first drug that offered patients hope for treatment, while the second generation "Tasigna", with the active ingredient "Nilotinib" represents a major leap forward helping improve patient survival rates by between 45% and 85%, compared to first generation medications.

Dr Hossam Kamel, Professor of Hematology at the National Cancer Institute added, "The last 50 years have witnessed a remarkable transformation in the treatment of CML - where in the past it was only treated using bone marrow surgery, now it is completely curable using targeted treatments." He explained that CML results from a mutation in a single gene, BCR-ABL, which leads to the production of the tyrosine kinase protein. This makes it simple for targeted treatments to target this gene only, whereas other diseases are a result of multiple gene mutations, lowering the chances of a cure.

He said, "second generation targeted therapies have prompted an unprecedented increase in cure rates; the number of CML patients who undergo bone marrow transplant surgeries has dropped from 34% to under 3% in the last 5 years. For the first time CML patients can discontinue treatment after achieving complete cure, and that is due to the outstanding effectiveness of these medications in decreasing leukemia levels in the blood. This is also great news for women affected by CML at a young age, wishing to have children."

On another note, Dr. Manal El Sorady, Professor of Hematology and Genetics at the University of Alexandria, called upon Health Ministry to keep providing targeted treatments to underprivileged patients. She clarified that such treatments help achieving high cure rates, and sometimes, patients are totally cured. . It is worth noting that in the past, before the appearance of these treatments, fatality rates were very high and cure rates did not surpass 20%.

El Sorady praised the Ministry of Health's efforts in providing these treatments via health insurance and state-paid-treatment. In the past, the access to such medications was difficult because of their high prices.